



To 致: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

香港上海滙豐銀行有限公司

COMPANY PLUS ATM CHIP CARD / TRIPLEACCESS **ENROLMENT FORM (For Business Integrated Account)**

Date (DD-MMM-YYYY) 日期 (日-月-年)								

商業PLUS自動櫃員機晶片卡/戶口通登記表格(商業綜合戶口)

Note 注意:

- Please complete in **Block Letters** and tick where applicable. 請用**正楷**填寫,並在適當的地方加上剔號。
- Company PLUS ATM chip card is used with the Business Integrated Account only. 這商業PLUS自動櫃員機晶片卡只是適用於商業綜合戶口。 2
- 3 The Second and Third Account must be an account with the same Business Identification as the Primary Account's records held by the Bank. 第二及第三戶口的商業證明必須與基本戶口留存於本行的紀錄相同。
- You can assign a maximum of three authorised ATM cardholders. 自動櫃員機卡的指定持卡人最多可達三位。
- 5. ♦ Applicable to authorised ATM cardholders who are not authorised signatories of the account. ♦ 適用於未獲授權為戶口簽署的自動櫃員機卡持卡人。
- # The Hong Kong Jockey Club Cash Voucher Purchase Facility is an EPS debit facility and is subject to the EPS daily transaction limit, which is published from time to time in the ATM card User's Guide.
 - # 購買香港賽馬會現金券須透過「易辦事」電子轉賬服務進行,故受到每日交易限額的限制,該限額已刊登於自動櫃員機卡使用手冊,本行並有權隨時更改。
- Your request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下,本行將在收到您的申請表後四個工作天內(不包括星期六、日及公眾假期)處理您的申請。
- You can submit the form via the following channels:
 - i. [Convenient and efficient] Online Visit www.business.hsbc.com.hk, scroll down to 'Quick Links' > 'Form Download Centre' > 'e-Form' > 'Financing and Commercial Cards Forms' to select and submit the respective form; or
 - ii. Postage Mail to 'The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, PO Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong'; or
 - iii. Branches Return to any HSBC Branch.

你可透過下列途徑遞交表格

- i. [快捷方便] 網上—前往 www.business.hsbc.com.hk,向下捲動至「捷徑」>「表格下載中心」>「電子表格」>「融資及商業卡表格」選擇相應的表格並提交;或
- ii. 郵寄一郵寄至「九龍中央郵政局郵政信箱72677號香港上海滙豐銀行有限公司」收;或
- iii. 分行一前往任何滙豐分行提交。

Customer's Information 客	戶資料	
Primary Account 基本戶口	Current Account Number 往來戶口號碼	Note 注意: For Company PLUS ATM chip card application, it is required to fill in the HKD Current account of the Business Integrated Account ending with suffix 001 as the Primary Account. 當申請商業PLUS自動櫃員機晶片卡時,閣下商業綜合戶口內的港元往來戶口(001)必須填寫入「基本戶口」內。
Registered Name in English 英文全名		
	Business Registration Certi	
Business Identification	Type 種類: Certificate of Incorporation	公司註冊證書
Document Details 商業證明文件資料	Others 其他:	
问未证列入门支行	Number 號碼:	
ATM Card Enrolment 自動櫃	置員機卡登記	
1. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name	e and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	── Mr 先生 ── Mrs 太太 ── Miss 小姐 ── Ms	s 女士 Other 其他:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type 種類: Passport 護照 Others 其他:	港身分證
	Number 號碼:	
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/	Year 年)
Complete the information and tid	ck confirming documents of proof enclosed (for individu	als only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
♦ Nationality 國籍		
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 (2) Chinese 中文 Account Card to be C 領取戶口卡地點	Other Branch 其他分行:
	ise complete if you wish to include your Compar 入貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。)	y Account(s) with the Bank on the same card.]
Second Account Number : 第二戶口號碼		I Account Number: 戶口號碼
Second Account. Of	ther additional account can be filled as the Third Accou	D Savings account (suffix 838) of the Business Integrated Account as the nt. 必須填寫入「第二戶口」內。如客戶持有其他戶口,可填寫入「第三戶口」內。
#Hong Kong Jockey Club (Cash Voucher Purchase Facility 購買香港賽馬會	現金券便利: Required 需要 Not required 不需要

ATM Card Enrolment (Cont	inued) 自動櫃員機卡登記(續)
2. Cardholder's Full Name	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
in English 持卡人英文全名	
Salutation 稱謂	○ Mr 先生 ○ Mrs 太太 ○ Miss 小姐 ○ Ms 女士 ○ Other 其他:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type : Passport 護照 Others 其他:
	Number 號碼:
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/ Year 年)
Complete the information and tic	k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
♦ Nationality 國籍	
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 Account Card to be Collected at (2) Chinese 中文 Account Opening Branch 開戶分行 (2) Chinese 中文 領取戶口卡地點 Other Branch 其他分行:
附屬戶口(如欲在同一卡內加)	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] \貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。)
Second Account Number : 第二戶口號碼	8 3 8 Third Account Number : 第三戶口號碼
Second Account. Of	ATM chip card application, it is required to fill in the HKD Savings account (suffix 838) of the Business Integrated Account as the her additional account can be filled as the Third Account. 長機晶片卡時・閣下商業綜合戶口內的港元儲蓄戶口(838)必須填寫入「第二戶口」內。如客戶持有其他戶口,可填寫入「第三戶口」內。
#Hong Kong Jockey Club C	ash Voucher Purchase Facility 購買香港賽馬會現金券便利: Required 需要 Not required 不需要
3. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Hong Kong Identity Card 香港身分證 Type
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/ Year 年)
Complete the information and tid	k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
◆ Nationality 國籍	
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 Account Card to be Collected at (2) Chinese 中文 Account Opening Branch 開戶分行 (3) Chinese 中文 Other Branch 其他分行:
	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] \貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。)
Second Account Number . 第二戶口號碼	8 3 8 Third Account Number : 第三戶口號碼
Note 注意:For Company PLUS A Second Account. Of	ATM chip card application, it is required to fill in the HKD Savings account (suffix 838) of the Business Integrated Account as the cher additional account can be filled as the Third Account.
#Hong Kong Jockey Club C	ash Voucher Purchase Facility 購買香港賽馬會現金券便利: Required 需要 Not required 不需要
TripleAccess Enrolment (Ac	lditional Account on Existing ATM Card) 戶口通服務登記 (現有自動櫃員機卡)
	substitute the existing account number, please fill in the new account number. 约戶口號碼,請填上新戶口號碼。
1. ATM Cardholder's Name 自動櫃員機持卡人姓名	Surname 姓 Other Name 名
○ Mr 先生 ○ Mrs 太太 ○	Miss 小姐 ◯ Ms 女士 ◯ Other 其他:
Card Issue Number (Printer 發卡編號(印在卡的右下角) Second Account Information	d at the bottom right corner of your Card) 第二戶口資料
Please 請 add 加入 Account Number 戶口號碼:	delete 刪除ψsubstitute ψ代入 the following account 下列戶口:
Third Account Information 第	
Please 請	

Account Number 戶口號碼:

•
ODO
7
C
-
=
7
5
Ċ
ç
C
-
8
,
U
200/
$\overline{}$
0
0
~
~
5
٤
ATM110
<

TripleAccess Enrolment (Additional Account on Existing ATM Card)	(Continued) 戶口通服務登記(現有自動櫃員機卡附加戶口)(續)
2. ATM Cardholder's Name Surname 姓 自動櫃員機持卡人姓名	her Name 名
Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他:	
Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Ca 發卡編號(印在卡的右下角)	ard)
Second Account Information 第二戶口資料	
Please 請 add 加入 delete 刪除 ψsubstitute ψ代入	the following account 下列戶口:
Account Number 戶口號碼:	
Third Account Information 第三戶口資料	
Please 請 add 加入 delete 刪除 \$\psi\$ substitute \$\psi(代入)\$	the following account 下列戶口:
Account Number戶口號碼:	
3. ATM Cardholder's Name 自動櫃員機持卡人姓名 Surname 姓 Oth	her Name 名
○ Mr 先生 ○ Mrs 太太 ○ Miss 小姐 ○ Ms 女士 ○ Other 其他:	
Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Ca 發卡編號(印在卡的右下角)	ard)
Second Account Information 第二戶口資料 Please 請 add 加入 delete 刪除 中substitute 中代入	the following account 下列戶口:
	The following account [199]/ [1]
Account Number 戶口號碼:	
Please 請	the following account 下列戶口:
Account Number戶口號碼:	
Declaration 聲明	
Resolutions below unless the company has (lawfully) only one directo 事簽署,如公司只有單一名董事(符合法例規定下)則不受此限制。 1. I/We hereby authorise and request The Hongkong and Shanghai Ba Machine card(s) [the ATM Card(s)] to the authorised cardholder(s) n form. 本人(等)現授權並要求香港上海滙豐銀行有限公司(貴行)發品(等)的戶口。 2. I/We confirm that the information given above is correct and comple choose. 本人(等)證實上述資料乃屬正確及完整,並授權貴行可向任任 3. I/We have read and understand the ATM card Terms and Conditions Terms and Conditions of the Bank and agree to be governed by the 本人(等)已細閱及明白貴行的自動櫃員機卡條款(商業戶口)/商業經	anking Corporation Limited (the Bank) to issue Automated Teller mentioned above to operate my/our accounts referred to in this 出自動櫃員機卡予上述獲授權的持卡人,以便操作此表格所註明的本人lete, and authorise you to confirm this from any source you may 阿方面查證。 s (For Business Account)/Business Integrated Account General m.
Signed for and on behalf of the Customer 授權簽署的客戶代表人	
Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
(1) Title 職位	S.V.
	X
Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
(2) Title 職位	S.V.
	X
Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
(3) Little 職位	S.V.
- Note Inc.	\neg $ $ \mathbf{x}
Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
Tun Numo in Diook Lottolo エログエ相条約	JANES DA DE LA PERSONAL DE LA PERSON
(4) Title 職位	SV
THIO THAT I'M	$\neg \mid \mathbf{x}$

	CENTIFIED E	經核實決議的摘錄(只適用於有限公司)	,		
Company name 公司名稱					
Registered Address					
註冊地址					
(For Business Integrated	Account) and the relevantery approved and accept	completed in the attached Company PLUS ATM Chip nt terms and conditions governing the use of the said ed in all respects and that behalf of the Company.	•		
I/We certify the foregoing to be true copies of the extract of the Board Minutes/Resolutions as entered into the minute book of the Company duly passed at a meeting of the board of directors or the governing body (as the case may be) of the Company in accordance with the Articles of Association or the constitutional documents (as the case may be) of the Company held at on .					
謹此依據董事會決議,全	盤通過並接納此 <mark>商業PLUS</mark>	6自動櫃員機晶片卡/戶口通登記表格(商業綜合戶口)	內詳列及/ 或填寫的資料,以及使用此		
自動櫃員機卡須遵守的有	關條款及細則。	謹此獲授權並代表	本公司簽署此登記表格。		
本人(等)確認上述董事會紀錄/決議的摘錄乃屬真實,並已載於本公司於					
X Director Signature (Chairman of the Meeting) 董事簽署(會議主席) Date 日期: Full name in Block Letters 全名以正楷填寫:					
		For Bank Use Only 銀行專用			
For New Card Enrolme	ent Only	For TripleAccess Enrolment Only	To be Completed by Branch of Account		
To be Completed by For	•	To be Completed by Form Receiving Branch	, ,		
Card Collection Branch Number		Completion of Details Checked	New Account Pre-open Account Special Status Approval		
Card 1 Card 2		(Authorised Signature and Branch Chop)			
Card 3					
Details Verified (Initial)	Authorised Signature and Branch Chop		Authorised Signature and Branch Chop		